

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

A6-0175/2008

8.5.2008

ДОКЛАД

относно дейностите на Съвместната парламентарна асамблея на страните
от АКТЬ-ЕС през 2007 г.
(2008/2180(INI))

Комисия по развитие

Докладчик: Alain Hutchinson

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ **Error!**
Bookmark not defined.

EXPOSE DES MOTIFS **Error! Bookmark not defined.**

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ **Error! Bookmark not defined.**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно дейностите на Съвместната парламентарна асамблея на страните от АКТЬ-ЕС през 2007 г.

(2008/2180(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид Споразумението за партньорство на групата държави от Африка, Карибските острови и Тихоокеанския басейн (АКТБ), от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г.¹ (Споразумението от Котону),
- като взе предвид правилника на Съвместната парламентарна асамблея на АКТЬ-ЕС (СПА), приет на 3 април 2003 г.², последно изменен във Висбаден (Германия) на 28 юни 2007 г.³,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1905/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие⁴,
- като взе предвид Декларацията от Кигали, приета от СПА на 22 ноември 2007 година в Кигали, относно споразуменията за икономическо партньорство (СИП), насърчаващи развитието⁵,
- като взе предвид резолюциите, приети от СПА през 2007 година:
 - относно доброто управление, прозрачността и отчетността във връзка с използването на природните ресурси в страните от АКТЬ⁶,
 - относно намаляването на бедността на дребните земеделски производители от страните от АКТЬ, и по-специално в секторите "плодове", "зеленчуци" и "цветя"⁷,
 - относно миграцията на квалифицираните работници и нейното отражение върху националното развитие⁸,

¹ ОВ L 317 от 15.12.2000 г., стр. 3. Споразумение, последно изменено с Решение № 1/2006 на Съвета на министрите между държавите от АКТЬ и ЕО (ОВ L 247 от 9.9.2006 г., стр. 22).

² ОВ С 231 от 26.09.2003 г., стр. 68.

³ ОВ С 254 от 26.10.2007 г., стр. 44.

⁴ ОВ L 378 от 27.12.2006 г., стр. 41. коригирана версия в ОВ L 163 от 23.6.2007 г., стр. 24.

⁵ ОВ С 58 от 01.03.2008 г., стр. 44.

⁶ ОВ L 254 от 26.10.2007 г., стр. 17.

⁷ ОВ С 254 от 26.10.2007 г., стр. 25;

⁸ ОВ С 254 от 26.10.2007 г., стр. 31.

- относно положението в Дарфур¹,
 - относно изборите и изборните процеси в държавите от АКТБ и Европейския съюз²,
 - относно въздействието на преките чуждестранни инвестиции (ПЧИ) в страните от АКТБ³,
 - относно достъпа до здравни услуги и лекарства, с особен акцент върху пренебрегваните заболявания⁴,
 - относно природните бедствия в страните от АКТБ: финансиране на Европейския съюз за предварително планиране (ЕФР) и помощ (ЕСНО)⁵,
 - относно положението в Демократична република Конго, и по-специално в източната част на страната, и последиците от него в региона⁶,
- като взе предвид член 45 от своя правилник,
- като взе предвид доклада на комисията по развитие (А6-0175/2008),
- А. като има предвид разискванията, проведени през юни 2007 г. във Висбаден и през ноември 2007 г. в Кигали относно постигнатия напредък в преговорите за СИП, които доведоха до приемането на горепосочената Декларация от Кигали относно СИП,
- Б. като има предвид, че Парламентът и Съветът приеха Регламент (ЕО) №1905/2006, в който се предвиждат тематични програми, приложими и за държавите от АКТБ, както и програма от придружаващи мерки за държавите от АКТБ, които са страни по Протокола за захарта,
- В. като има предвид ангажимента, поет от члена на Комисията, отговарящ за въпросите на развитието и хуманитарната помощ, на горепосоченото заседание на СПА във Висбаден, за представяне на национални и регионални стратегически документи за страните от АКТБ (за периода 2008-2013 г.) за упражняването на демократичен контрол от парламентите, и като приветства факта, че изпълнението на този ангажимент вече е започнало,
- Г. като има предвид, че преразглеждането на Споразумението от Котону наскоро е поставило основите на засилено и по-ефективно сътрудничество между Европейския съюз и страните от АКТБ, като процедурата по ратифициране на това споразумение все още не е приключила,

¹ ОВ С 254 от 26.10.2007 г., стр. 39.

² ОВ С 58 от 01.03.2008 г., стр. 18.

³ ОВ С 58 от 01.03.2008 г., стр. 26.

⁴ ОВ С 58 от 01.03.2008 г., стр. 29.

⁵ ОВ С 58 от 01.03.2008 г., стр. 35.

⁶ ОВ С 58 от 01.03.2008 г., стр. 40.

- Д. като има предвид нарастващото значение в рамките на СПА на въпросите от общ интерес във връзка с правата на човека, демокрацията, ситуацията на нестабилност, политическата последователност и ефективността на помощта,
- Е. като има предвид положението в Зимбабве, което допълнително се влоши през 2007 г., и като изразява съжаление за това, че по време на заседанието на СПА във Висбаден не е било възможно да се приеме резолюция по този въпрос, за да се приключи едно много конструктивно обсъждане; като има предвид твърде специфичния характер на отказа на делегацията на Зимбабве да участва в това заседание,
- Ж. като има предвид продължаващия конфликт в Дарфур (Судан) и сериозните и повтарящи се нарушения на правата на човека там, особено непрекъснатата опасност от сексуално насилие и изнасилване, на която са изложени жените и момичетата, и като припомня необходимостта от ефективна хуманитарна помощ и от подкрепа на жертвите на сексуално насилие,
- З. като има предвид дейностите на Панафриканския парламент и формализирането на отношенията между Европейския парламент и Панафриканския парламент; като има предвид по-специално съвместната декларация на Панафриканския парламент и Европейския парламент относно срещата на високо равнище между ЕС и Африка, която се проведе през декември 2007 г. в Лисабон,
- И. като има предвид все по-голямото участие на недържавни организации в заседанията на СПА и финансовите затруднения, пред които е изправено гражданското общество в страните от АКТБ, за да участва в заседанията,
- Й. като има предвид отличния принос на германското председателство на Съюза и на правителството на Руанда за горепосочените заседания на СПА във Висбаден и Кигали,
- К. като има предвид информационните и проучвателни мисии на Бюрото на СПА през 2007 г.:
- в Сенегал, Кот д'Ивоар и Гана
 - в Мадагаскар,
1. приветства факта, че през 2007 г. СПА представи рамка за открит, демократичен и задълбочен диалог за преговорите за СИП между Европейския съюз и страните от АКТБ, за което свидетелства приемането на горепосочената декларация от Кигали за СИП за развитието;
 2. подчертава изразената от СПА загриженост относно някои елементи от преговорите, както по отношение на формата, така и по същество; припомня, че след приемането на СИП с Карибските острови и временните споразумения с някои страни или региони, обсъждането продължава;
 3. изразява загриженост във връзка със създаването на нов орган, а именно

парламентарната комисия в рамките на СИП, без да е изяснено отношението между този орган и СПА; призовава за избягване на конфликти на правомощия и ненужни търкания в тази област; същевременно приветства това предоставено на СИП парламентарно измерение и е дълбоко убеден, че чрез регионалните си заседания СПА ще започне незабавно провеждането на диалог на парламентарно равнище;

4. със задоволство приветства ангажимента, поет от члена на Комисията, отговарящ за въпросите на развитието и хуманитарната помощ, на горепосоченото заседание на СПА в Кигали, за представяне на национални и регионални стратегически документи за страните от АКТБ (за периода 2008-2013 г.) за упражняване на демократичен контрол от парламентите, и при анализа на тези документи приветства вече извършената от някои парламенти на страните от АКТБ работа;
5. по този повод припомня нуждата от пълно включване на парламентите в демократичния процес и националните стратегии за развитие; подчертава основната им роля при прилагането, мониторинга и контрола на политиките за развитие;
6. приканва парламентите на страните от АКТБ и правителствата им, както и Комисията, да се включат в процеса на подготовка и прилагане на националните стратегически документи за сътрудничеството между Европейския съюз и техните страни (за периода 2008-2013 г.);
7. призовава Комисията да предостави цялата налична информация на парламентите на страните от АКТБ и да им окаже помощ в тази работа по упражняване на демократичен контрол, а именно чрез подкрепа на капацитета им;
8. приканва парламентите да извършат строг парламентарен контрол във връзка с Европейския фонд за развитие (ЕФР); подчертава привилегированата позиция на СПА в този дебат и я приканва да продължи да настоява пред парламентите, които все още не са го направили, да ратифицират ревизираното Споразумение от Котону, за да се възползват от ЕФР 10;
9. призовава Комисията да предвиди мерки, с които да запълни финансовия вакуум между изпълнението на ЕФР 9 и ЕФР 10;
10. отново потвърждава, че подкрепя искането на СПА, изразено на 9-ото заседание през април 2005 г., за отпускане на подходящ процент от средствата на ЕФР за политическо образование и обучение на парламентарните представители и политическите, икономическите и социалните ръководители, с оглед трайно укрепване на доброто управление, правовата държава, демократичните структури и взаимодействието между правителството и опозицията в условията на плуралистична демокрация, основаваща се на свободни избори;
11. със задоволство отбелязва все по-парламентарното, и следователно политическо естество на СПА, както и засилването на ангажимента на нейните членове и повишаването на качеството на разискванията в нейните рамки, което решително допринася за партньорството между страните от АКТБ и ЕС;

12. счита, че резолюцията на СПА относно положението в Дарфур, приета във Висбаден на 28 юни 2007 г.¹ и резолюцията на СПА относно положението в Конго, приета в Кигали на 22 ноември 2007 г.², са важни примери за този засилен диалог;
13. счита, че СПА, място за дебат между членовете на Европейския парламент и депутатите от страните от АКТЬ, играе положителна роля в политическия диалог и търсенето на глобално и всеобщо споразумение за мир и развитие на народа на Дарфур;
14. приканва СПА да даде своя принос към усилията за осведомяване на международната общност за конфликтите в Северно Киву и в много региони от източната част на Демократична република Конго, да насърчи намирането на политическо решение на кризата чрез провеждане на преговори и да подкрепи всякакви действия, които биха могли да бъдат предложени в рамките на решение, постигнато по пътя на преговорите;
15. приканва СПА да продължи и задълбочи диалога с Панафриканския парламент и парламентите на регионалните организации, поради значението на регионалната интеграция за мира и развитието на страните от АКТЬ;
16. приветства разискванията, проведени по въпроса за положението в Сомалия по време на горепосоченото заседание на СПА в Кигали, което показва, че СПА може да служи като форум за търсене на решения на такива сложни въпроси; съжалева обаче, че положението в Сомалия не се е подобрило, а продължава да бъде „забравена криза“;
17. изказва съжаление за това, че не са били проведени достатъчно консултации със СПА във връзка с изготвянето на съвместната стратегия на ЕС и Африка и изразява надежда, че СПА ще бъде включена активно в прилагането на стратегията;
18. приветства факта, че предвидените в Споразумението от Котону и правилника на СПА регионални заседания най-после ще могат да се провеждат след 2008 г.; изразява надежда, че тези заседания ще дадат възможност за действителен обмен на становища относно регионалните предизвикателства, включително и за предотвратяването и разрешаването на конфликти, както и че европейските политики ще допринесат за засилване на регионалното сближаване; подчертава, че тези заседания се провеждат в много подходящ момент от преговорите - сключването и прилагането на СИП и че това би следвало да бъде основен приоритет; подкрепя организирането на първото заседание през април 2008 г. във Уиндхоек, Намибия;
19. насърчава СПА да засили ролята на комисията по политически въпроси, за да може тя да се превърне в истински форум за предотвратяване и решаване на конфликти в рамките на партньорството между АКТЬ и ЕС и този ефект да се разпростре върху разискванията по неотложни ситуации в една или друга страна; приветства извършената работа в областта на доброто управление, както и изборите и

¹ ОВ С 254 от 26.10.2007 г., стр. 39.

² ОВ С 58 от 01.03.2008 г., стр. 58.

изборните процеси в страните от АКТБ и ЕС, и насърчава тясното сътрудничество между парламентарните представители от АКТБ и ЕС, в качеството им на наблюдатели на избори в рамките на мисиите за наблюдение на избори на Европейския съюз;

20. със задоволство отбелязва желанието, изразено от комисията по икономическо развитие, финансови въпроси и търговия, да се самосезира по въпроси, свързани с безопасността на храните, най-вече в момент, в който Световната продоволствена програма (СПП) тревожно съобщава за покачването на цените вследствие на изменението на климата и намаляването на световните хранителни запаси;
21. подчертава значението на доклада, приет на горепосоченото заседание на СПА в Кигали, относно ефективността на помощта и насърчава СПА да обсъди задълбочено понятието "официална помощ за развитие", бюджетните въпроси и формите на алтернативно финансиране в областта на сътрудничеството за развитие;
22. подчертава ролята на комисията по социални въпроси и на комисията по околна среда на СПА в областта на миграцията на квалифицирани работници и в областта на пренебрегваните заболявания, и подкрепя нейното решение да проучи въздействието на програмите за структурно приспособяване;
23. със задоволство отбелязва нарастващото участие на недържавните организации в заседанията на СПА и положителния принос на мероприятията, съпътстващи тези заседания; призовава СПА, Европейския съюз и страните от АКТБ да насърчават финансово и технически участието на гражданското общество на страните от АКТБ в тези дейности; смята, че искането и предложенията, които ще бъдат отправени в тази връзка към Бюрото на СПА през септември 2008 г., представляват конструктивно решение;
24. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и Комисията, на Съвета на страните от АКТБ, на правителствата и парламентите на Германия и Руанда.

EXPOSE DES MOTIFS

Introduction

Au cours de l'année 2007, l'Assemblée s'est réunie deux fois. La 13^{ème} session s'est tenue à Wiesbaden (Allemagne) du 25 au 28 juin et la 14^{ème} session s'est tenue à Kigali (Rwanda) du 19 au 22 novembre. Neuf résolutions ont été adoptées ainsi que la déclaration de Kigali sur les APEs. Deux délégations conjointes ont eu lieu en 2007. L'Assemblée, au cours de ses travaux, a accueilli, outre les coprésidences successives du Conseil ACP-UE, le membre de la Commission en charge du développement et de l'aide humanitaire.

M. Horst Kohler, Président de la République Fédérale d'Allemagne, M. Hans-Gert Poettering, Président du Parlement européen, Mme Gertrude Mongella, Présidente du Parlement panafricain et M. Paul Kagame, Président de la République Rwandaise ont participé aux travaux de l'Assemblée.

Commissions permanentes

Les commissions permanentes se sont réunies **quatre fois**, deux fois en marge des sessions (à Wiesbaden et à Kigali) et deux fois entre celles-ci (à Bruxelles). La principale activité des commissions est l'élaboration des rapports adoptés ensuite par les sessions plénières (au total six rapports par an).

En outre les commissions sont en charge du **suivi des résolutions** par l'audition des fonctionnaires responsables de la Commission dans les domaines correspondants. Cela offre une opportunité de dialogue approfondi sur les suites données, avec suffisamment de temps. Auparavant, ce suivi était effectué en séance plénière et se résumait à un exercice formel.

Enfin, les commissions se sont saisies de **questions d'intérêt commun** dans le cadre de la mise en œuvre de l'accord de partenariat et offrent ainsi un espace de dialogue entre les parlementaires européens et les ACP. La commission politique a pu discuter de questions d'urgence, comme la situation en Haïti, au Zimbabwe ou en Ethiopie. La commission économique a tenue une audition sur les APEs avec les négociateurs régionaux qui a rencontré un franc succès.

13^{ème} session à Wiesbaden (Allemagne)

La 13^{ème} session de l'assemblée parlementaire paritaire s'est tenue du 25 au 28 juin 2007 à Wiesbaden (Allemagne), le pays de la Présidence du Conseil UE.

Outres les rapports des commissions permanentes, la session a adopté **une résolution sur la situation au Darfour**. Il y a eu un débat d'urgence très constructif sur la situation au Zimbabwe mais aucune résolution n'a été ni négociée, ni adoptée. S'agissant des **ateliers** sur l'immigration, le changement climatique et les médicaments pour maladies négligées, ils ont tous réunis un grand nombre de participants et un vif intérêt. La participation de la Présidente du Parlement Panafricain à la session, Mme Mongella, a souligné l'importance des relations entre les deux assemblées, ainsi que le besoin d'un soutien renforcé du PPA de la part de l'UE.

14ème session à Kigali (Rwanda)

La 14^{ème} session de l'Assemblée parlementaire paritaire a eu lieu à 19 au 22 novembre à Kigali (Rwanda).

L'assemblée y a adopté les **trois résolutions** contenues dans les rapports des commissions permanentes ainsi que deux **résolutions d'urgence sur les catastrophes naturelles dans les pays ACP et la situation en République Démocratique du Congo**. En outre, l'APP a adopté, faisant suite à la déclaration de Cape Town de 2002 sur les APEs, la **déclaration de Kigali pour les APEs en faveur du développement**.

Les **ateliers** ont permis des discussions sur des sujets variés, comme les cours Gacaca et la réconciliation, la santé et les vaccins, et le tourisme au Rwanda. Les autorités rwandaises et les acteurs économiques et sociaux ont activement contribué au succès des ateliers.

Missions d'information et d'étude (article 27 du règlement).

L'APP a effectué 2 missions d'information et d'étude en 2007. La première, entre le 10 et 15 avril, s'est rendue en Afrique de l'ouest et a visité le Sénégal, la Côte D'Ivoire et le Ghana. La deuxième s'est rendue à Madagascar, du 28 octobre au 2 novembre.

Perspectives d'évolution

L'Assemblée parlementaire paritaire a réussi, par la qualité de ses travaux, à s'imposer comme un acteur incontournable de la coopération Nord-Sud.

Le **renforcement de la dimension parlementaire** dans la coopération est essentiel pour la bonne utilisation des fonds et pour faire en sorte que ceux-ci sont utilisés pour répondre aux besoins des populations et à l'accomplissement des objectifs du millénaire en matière de santé et d'éducation. Pour répondre à la demande insistante et répétée de l'Assemblée, M. Louis Michel, Membre de la commission en charge du développement et de l'aide humanitaire a pris l'engagement de soumettre les documents stratégiques nationaux et régionaux au contrôle parlementaire, aussi bien du Parlement européen que des parlements nationaux des pays ACP. Ces documents commencent à être soumis aux parlements ACP depuis fin 2007 et il est important qu'un suivi soit effectué par la commission du développement et l'APP pour s'assurer du bon fonctionnement de cet instrument de contrôle parlementaire.

L'Assemblée a joué et continue de jouer un rôle majeur dans le **suivi des négociations des accords de partenariat économique (APE)**. Les auditions des chefs négociateurs de part et d'autre, les rencontres avec les acteurs économiques et la société civile - tant dans le cadre des réunions formelles que dans les événements parallèles - et l'interaction entre parlementaires Européens et du Sud ont favorisé la transparence du processus et une meilleure prise en compte des réalités du terrain. Quelle que soit l'issue des négociations, il ne fait pas de doute que l'activité de l'Assemblée a influencé le processus.

La création de l'Union africaine et la montée en puissance du PAP constitue sans nul doute un défi pour la coopération ACP-UE, et par conséquent pour l'assemblée parlementaire paritaire

ACP-UE. La coopération entre le Parlement européen et le PPA a commencé en 2007 et il est important que ces relations soient prises en compte dans les travaux de l'APP.

Enfin, la première **réunion régionale** de l'APP aura lieu en avril 2008 en Namibie, avec les membres de l'APP de la SADC. Le succès de cette réunion sera important pour l'avenir de telles réunions, surtout avec l'établissement potentiel d'assemblées parlementaires régionales dans le contexte des APEs. L'APP devra suivre ces évolutions avec beaucoup d'attention.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	6.5.2008
Резултат от окончателното гласуване	+: 25 -: 0 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Margrete Auken, Thijs Berman, Josep Borrell Fontelles, Danutė Budreikaitė, Corina Crețu, Nirj Deva, Koenraad Dillen, Alexandra Dobolyi, Fernando Fernández Martín, Juan Fraile Cantón, Alain Hutchinson, Romana Jordan Cizelj, Filip Kaczmarek, Maria Martens, Gay Mitchell, José Javier Pomés Ruiz, Horst Posdorf, Toomas Savi, Pierre Schapira, Frithjof Schmidt, Anna Záborská
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Ana Maria Gomes, Miguel Angel Martínez Martínez, Manolis Mavrommatis, Renate Weber